

N° 93 — 2422

**12 OCTOBRE 1993. — Arrêté ministériel
fixant les dates auxquelles les plans de reconversion
doivent être introduits et réalisés**

Le Ministre des Affaires sociales,
Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et
de l'Environnement,

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et modifiée
par la loi du 30 décembre 1988, notamment les articles 68 et 69;

Vu l'arrêté royal du 23 octobre 1964 portant fixation des normes
auxquelles les hôpitaux et leurs services doivent répondre, modifié
par les arrêtés royaux des 15 avril 1965, 19 novembre 1965,
16 septembre 1966, 12 janvier 1970, 18 février 1971, 15 février 1974,
13 juin 1974, 1^{er} juillet 1976, 29 mars 1977, 1^{er} décembre 1977, 19 octo-
bre 1978, 18 juillet 1980, 12 avril 1984, 25 juin 1985, 7 juillet 1986,
7 novembre 1988 et 17 octobre 1991;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémen-
taires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et préci-
sant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particu-
lières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux des
4 mars 1991 et 12 octobre 1993;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1989 précisant la description d'une
fusion d'hôpitaux et des normes particulières qu'elle doit respecter,
modifié par l'arrêté royal du 12 octobre 1993;

Vu le protocole conclu entre le Gouvernement fédéral et les auto-
rités visées aux articles 59bis, 59ter et 108ter de la Constitution
concernant la politique de santé à mener, du 28 juillet 1993;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers,
Section Programmation et Agrément, émis le 29 juillet 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,
notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980,
16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les modalités pratiques d'exécution des décisions
prises lors du conclave budgétaire doivent impérativement entrer en
vigueur le plus tôt possible de telle manière que les gestionnaires
d'hôpitaux puissent se conformer aux délais imposés et que les
fermetures ou reconversions interviennent effectivement au 1^{er} jan-
vier 1994,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté il faut entendre
par :

1° « l'arrêté royal du 30 janvier 1989 » : l'arrêté royal du 30 jan-
vier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpi-
taux et des services hospitaliers et précisant la définition des grou-
pements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent
respecter, modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1991 et 12 octo-
bre 1993;

2° « l'arrêté royal du 31 mai 1989 » : l'arrêté royal du 31 mai 1989
précisant la description d'une fusion d'hôpitaux et des normes particu-
lières qu'elle doit respecter, modifié par l'arrêté royal du 12 octo-
bre 1993.

Art. 2. § 1^{er}. Les plans visés respectivement à l'article 20, §§ 2, 3
et 5, de l'arrêté royal du 30 janvier 1989 et à l'article 6, § 4, de l'arrêté
royal du 31 mai 1989 doivent être soumis, avant le 1^{er} décembre de
l'année précédant l'année pour laquelle les normes relatives aux
taux d'occupation sont d'application en vertu de l'article 21 de
l'arrêté du 30 janvier 1989, au Ministre qui a l'agrément des hôpi-
taux dans ses attributions, et être réalisées dans les deux ans qui
suivent leur approbation par le Ministre précité.

§ 2. Les plans visés respectivement à l'article 20, § 4, 1^o, a et b de
l'arrêté royal du 30 janvier 1989 doivent être soumis, avant le
1^{er} décembre 1993, au Ministre qui a l'agrément des hôpitaux dans
ses attributions, et être réalisés avant le 1^{er} janvier 1995.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication
au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 octobre 1993.

Le Ministre des Affaires sociales,
B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme M. DE GALAN

N. 93 — 2422

**12 OKTOBER 1993. — Ministerieel besluit houdende vaststelling
van de data waarop de reconversieplannen dienen ingediend en
gerealiseerd te worden**

De Minister van Sociale Zaken,
De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezond-
heid en Leefmilieu,

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus
1987 en gewijzigd door de wet van 30 december 1988, inzonder-
heid op de artikelen 68 en 69;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 oktober 1964 tot bepaling
van de normen die door de ziekenhuizen en hun diensten moeten
worden nageleefd, gewijzigd door de koninklijke besluiten van
15 april 1965, 19 november 1965, 16 september 1966, 12 januari 1970,
16 februari 1971, 15 februari 1974, 13 juni 1974, 1 juli 1976,
29 maart 1977, 1 december 1977, 19 oktober 1978, 18 juli 1980,
12 april 1984, 25 juni 1985, 7 juli 1986, 7 november 1988 en 17 oktober
1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vast-
stelling van aanvullende normen voor de erkenning van zieken-
huizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van
de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan
deze moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van
4 maart 1991 en 12 oktober 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1989 houdende nadere
omschrijving van de fusie van ziekenhuizen en van de bijzondere
normen waaraan deze moet voldoen, gewijzigd door het koninklijk
besluit van 12 oktober 1993;

Gelet op het protocol tussen de Federale Regering en de in
artikel 59bis, 59ter en 108ter van de Grondwet bedoelde overheden
inzake het te voeren gezondheidsbeleid d.d. 28 juli 1993;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoor-
zieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, uitgebracht op
29 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op
12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de
wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de praktische regelingen voor de uitvoering van
de beslissingen van het begrotingsconclaaf zo spoedig mogelijk van
kracht moeten worden zodat de ziekenhuisbeheerders de opgelegde
termijnen kunnen naleven en de sluitingen of reconversies effectief
op 1 januari 1994 plaatsvinden,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan
onder :

1° « het koninklijk besluit van 30 januari 1989 » : het koninklijk
besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende
normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten
alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en
van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd
door de koninklijke besluiten van 4 maart 1991 en 12 oktober 1993;

2° « het koninklijk besluit van 31 mei 1989 » : het koninklijk besluit
van 31 mei 1989 houdende nadere omschrijving van de fusie van
ziekenhuizen en van de bijzondere normen waaraan deze moet
voldoen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 oktober 1993.

Art. 2. § 1. De respectievelijke plannen bedoeld in artikel 20, §§ 2,
3 en 5, van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 en in artikel 6,
§ 4 van het koninklijk besluit van 31 mei 1989 dienen, vóór 1 decem-
ber van het jaar voorafgaand aan het jaar waarop de normen inzake
de bezettingsgraden krachtens artikel 21 van koninklijk besluit van
30 januari 1989 worden toegepast, voorgelegd te worden aan de
Minister die de erkenning van de ziekenhuizen onder zijn bevoegd-
heid heeft en dienen binnen de twee jaar na hun goedkeuring door
voormelde Minister, gerealiseerd te zijn.

§ 2. De respectievelijke plannen bedoeld in artikel 20, § 1^o, a en b
van het koninklijk besluit van 30 januari 1989 dienen, vóór 1 decem-
ber 1993 voorgelegd te worden aan de Minister die de erkenning van
de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft en dienen vóór
1 januari 1995 gerealiseerd te zijn.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het
Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Brussel, 12 oktober 1993.

De Minister van Sociale Zaken,
B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. M. DE GALAN